



## 用户指南

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint 和 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

 <http://www.lenovo.com/safety>

注：在安装产品之前，请务必阅读第 27 页附录 B “Lenovo 有限保证声明”中的保修信息。

第五版 (2016 年 5 月)

© Copyright Lenovo 2013, 2016.

有限权利声明：如果数据或软件依照通用服务管理（GSA）合同提供，则其使用、复制或披露将受到 GS-35F-05925 号合同的约束。

# 目录

<b>第 1 章 《用户指南》简介</b> . . . . .	<b>1</b>	蓝牙键盘充电 . . . . .	19
<b>第 2 章 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint</b> . . . . .	<b>3</b>	使用功能键 . . . . .	20
产品描述 . . . . .	3	故障诊断 . . . . .	21
前视图 . . . . .	3	产品规格 . . . . .	24
后视图 . . . . .	4	<b>附录 A 服务与支持</b> . . . . .	<b>25</b>
系统需求 . . . . .	4	在线技术支持 . . . . .	25
安装 USB 键盘 . . . . .	5	电话技术支持 . . . . .	25
在 Windows 操作系统上安装设备驱动程序 . . . . .	5	辅助功能选项信息 . . . . .	25
在 Windows 操作系统上卸载设备驱动程序 . . . . .	5	<b>附录 B Lenovo 有限保证声明</b> . . . . .	<b>27</b>
使用 USB 键盘 . . . . .	6	第一部分 - 通用条款 . . . . .	27
使用 TrackPoint . . . . .	6	第二部分 - 国家或地区特别条款 . . . . .	29
更换指点杆小红帽 . . . . .	7	第三部分 - 保修服务信息 . . . . .	32
更改指点杆灵敏度 . . . . .	7	Suplemento de Garantía para México . . . . .	33
使用 ThinkPad 首选滚动功能 . . . . .	7	<b>附录 C 合规性信息</b> . . . . .	<b>35</b>
使用功能键 . . . . .	7	电子辐射声明 . . . . .	35
故障诊断 . . . . .	9	Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	35
产品规格 . . . . .	11	<b>附录 D 声明</b> . . . . .	<b>39</b>
<b>第 3 章 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint</b> . . . . .	<b>13</b>	回收和环境信息 . . . . .	39
产品描述 . . . . .	13	中国的回收信息 . . . . .	39
前视图 . . . . .	13	巴西的回收信息 . . . . .	40
后视图 . . . . .	14	重要 WEEE 信息 . . . . .	40
系统需求 . . . . .	15	出口分类声明 . . . . .	41
将蓝牙键盘与计算机配对 . . . . .	15	商标 . . . . .	41
在 Windows 操作系统上安装设备驱动程序 . . . . .	17	<b>附录 E 有害物质限制 (RoHS) 指令</b> . . . . .	<b>43</b>
在 Windows 操作系统上卸载设备驱动程序 . . . . .	17	欧盟 RoHS . . . . .	43
使用蓝牙键盘 . . . . .	18	中国 RoHS . . . . .	43
使用 TrackPoint . . . . .	18	土耳其 RoHS . . . . .	43
更换指点杆小红帽 . . . . .	19	乌克兰 RoHS . . . . .	43
更改指点杆灵敏度 . . . . .	19	印度 RoHS . . . . .	44
使用 ThinkPad 首选滚动功能 . . . . .	19		



---

## 第 1 章 《用户指南》简介

此用户指南包括产品说明以及以下产品的安装和使用说明：

- **ThinkPad® Compact USB Keyboard with TrackPoint®**
- **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint**



---

## 第 2 章 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

本章提供有关 **ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint**（以下简称为 **USB 键盘**）的信息。

该 **USB 键盘** 具有以下功能：

- 大小合适，节省了桌面空间
- 有了由一个指点杆和三个按键组成的集成 **TrackPoint**，不再需要外接鼠标
- 功能键提供了某些常用计算机功能的快捷方式

选件包中提供：

- **ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint**
- 安装和保修手册
- 线缆

---

### 产品描述

本主题对 **USB 键盘** 进行了概要描述。

#### 前视图

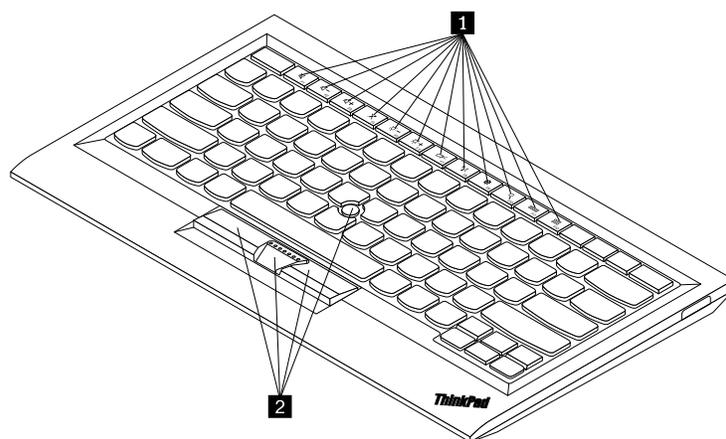


图 1. **USB 键盘** 前视图

#### **1** 热键

用作某些常用计算机功能的快捷方式。需要更多信息，请参阅第 7 页“使用 **Fn** 功能键”。

#### **2** TrackPoint

**TrackPoint** 由一个指点杆和三个点击键组成。需要更多信息，请参阅第 6 页“使用 **TrackPoint**”。

## 后视图

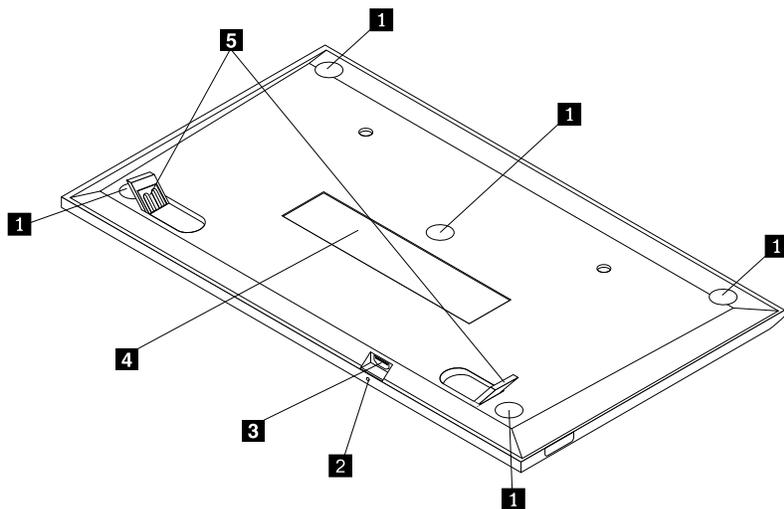


图 2. USB 键盘后视图

### 1 防滑脚

用于防止 USB 键盘意外移动。

### 2 状态指示灯

USB 键盘连接电脑成功时，状态指示灯处于常亮状态。

### 3 微型 USB 接口

用于将 USB 键盘连接到计算机。需要更多信息，请参阅第 5 页“安装 USB 键盘”。

### 4 标识标签

包含部件号、版本号和其他一些产品信息。

### 5 支脚

用于调整键盘角度，使用户感到舒适。

---

## 系统需求

安装 USB 键盘前，请确保您的计算机满足以下要求：

- 计算机上有可用的 USB 接口。
- 计算机装有以下任一操作系统：
  - Microsoft® Windows® XP (32 位)
  - Microsoft Windows Vista (32 位或 64 位)

- Microsoft Windows 7 (32 位或 64 位)
- Microsoft Windows 8 (32 位或 64 位)
- Microsoft Windows 8.1 (32 位或 64 位)
- Microsoft Windows 10 (32 位或 64 位)

安装 USB 键盘前，建议先检查 Lenovo® 支持 Web 站点是否有最新的软件更新，包括更新的基本输入/输出系统代码 (BIOS)、实用程序、设备驱动程序和其他软件更新。您可在 <http://www.lenovo.com/support> 上找到 Lenovo 支持 Web 站点。

由您负责从支持 Web 站点或其他电子介质下载并安装指定的软件更新以及按照服务供应商提供的说明进行操作。

---

## 安装 USB 键盘

要安装 USB 键盘，请执行以下操作：

1. 调节支脚，将键盘放在距离计算机感觉最舒适的位置。
2. 将配套数据线连接到计算机上的可用 USB 接口。操作系统识别 USB 键盘后，USB 键盘上的状态指示灯点亮。此时 USB 键盘即准备就绪，可供使用。

注：建议先安装 USB 键盘，然后再安装 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 的驱动程序（以下称为“**ThinkPad Keyboard Suite**”）。

---

## 在 Windows 操作系统上安装设备驱动程序

建议先安装 **ThinkPad Keyboard Suite** 以自定义高级设置，然后再使用 USB 键盘。

如果使用 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统，并且计算机连接到因特网，则在首次将 USB 键盘连接到计算机时，将显示一条消息，询问是否要安装 **ThinkPad Keyboard Suite**。单击**立即下载**，随后将自动安装 **ThinkPad Keyboard Suite**。如果未显示该消息，则可通过执行以下步骤手动安装 **ThinkPad Keyboard Suite**：

1. 访问 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
2. 找到并下载 **ThinkPad Keyboard Suite** 的安装文件。
3. 双击安装文件，然后按屏幕上的说明完成安装。
4. 重新启动计算机。

---

## 在 Windows 操作系统上卸载设备驱动程序

要在 Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统中卸载 **ThinkPad Keyboard Suite**，请执行以下操作：

对于 Windows XP 操作系统：

1. 单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。
2. 根据不同的“控制面板”方式，单击或双击**添加或删除项目**。
3. 单击 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击**删除**。
4. 按照屏幕上的说明进行操作。

### 对于 Windows Vista 或 Windows 7 操作系统:

1. 单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序**菜单下的**卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。这样会出现**卸载/更改**选项。
4. 单击**卸载/更改**。
5. 按照屏幕上的说明进行操作。

### 对于 Windows 8 或 Windows 8.1 操作系统:

1. 要进入控制面板，将指针移至屏幕的右上角或右下角以显示超级按钮。单击**搜索**，然后搜索**控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序**菜单下的**卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。随后将显示**卸载**选项。
4. 单击**卸载**。
5. 按照屏幕上的说明卸载设备驱动程序。

### 对于 Windows 10 操作系统:

1. 从桌面上，将指针移至屏幕的左下角，然后在搜索框中搜索**控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序**菜单下的**卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。随后将显示**卸载**选项。
4. 单击**卸载**。
5. 按照屏幕上的说明卸载设备驱动程序。

---

## 使用 USB 键盘

本章介绍 USB 键盘的使用信息。

## 使用 TrackPoint

**TrackPoint** 由一个指点杆和三个点击键组成。指点杆用于控制光标。三个单击按键分别为左键、右键和中键。

要使用指点杆，请执行以下操作：

1. 将您的手放在输入位置，轻轻地将指点杆按向您希望光标移动的方向。您可以向远离您的方向按指点杆以使光标上移，向靠近您的方向按指点杆以使光标下移，向两侧按指点杆以使光标向两侧移动。光标移动的速度取决于向指点杆施加的压力。

注：光标偶尔可能会漂移。如果发生这种情况，停止使用指点杆几秒钟，然后重试。然后光标即可正常工作。

2. 要选择某项，当光标找到项目时请停止指点杆并用拇指按左键或右键。左键和右键的功能与普通鼠标的左右键功能相同。

## 更换指点杆小红帽

指点杆顶部的小红帽可拆卸。您可从 **Lenovo** 购买合适的小红帽来更换当前使用的小红帽。

要卸下指点杆上的小红帽，只需握住小红帽的顶部，然后将其向上拉。要安装新小红帽，请将该小红帽底部的方型与指点杆对准，然后向下按小红帽，直到其固定到位。

## 更改指点杆灵敏度

使用指点杆时，您可能更喜欢使用轻触，也可能希望施加更大压力。可通过执行以下操作，更改指点杆对触摸的响应方式：

1. 单击系统托盘上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 图标。
2. 在“鼠标属性”窗口中，单击**外接键盘**选项卡。
3. 在**指针速度**区域，根据喜好将滑块移向**慢**或**快**。
4. 单击 **应用**。然后，测试指点杆对新设置的响应情况，并根据需要进行调整。
5. 单击**确定**以应用这些设置。

## 使用 ThinkPad 首选滚动功能

在按下中键的同时移动指点杆，可在活动窗口中滚动。同时，您也可以使用 **ThinkPad 首选滚动** 功能在非活动窗口中滚动。要配置滚动功能，请执行以下操作：

1. 单击系统托盘上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 图标。
2. 在“鼠标属性”窗口中，单击**外接键盘**选项卡。
3. 根据需要，请执行以下任意操作：
  - 如像传统鼠标一样在活动窗口中滚动，则清除 **ThinkPad 首选滚动**。
  - 如非活动窗口中滚动，则选择 **ThinkPad 首选滚动**。
4. 单击**确定**。

注：在一些应用程序中无法执行滚动操作时，请清除 **ThinkPad 首选滚动**，以达到最佳的兼容效果。

## 使用功能键

下表介绍功能键和 **Fn** 组合键的功能。缺省情况下，**USB** 键盘使用 **F1-F12** 的标准功能。安装 **ThinkPad Keyboard Suite** 后，可通过按住 **Fn** 键 + **F<sub>x</sub>**（其中 **x** 代表 **1** 到 **12**）键实现热键的功能。

功能键	功能
<b>Fn+Esc</b>	在热键和 <b>F1-F12</b> 标准功能键之间切换。
	使扬声器静音。
	降低音量。
	增大音量。
	使麦克风静音。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
	降低亮度。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
	增加亮度。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
	在计算机显示屏和外接显示器之间切换（ <b>Windows</b> 将显示这些显示屏选项）。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
	启用或禁用内置无线联网功能。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 打开控制面板。</li> <li>• 打开“设置”面板（<b>Windows 8</b> 和 <b>Windows 8.1</b> 操作系统）。</li> <li>• 打开“设置”窗口（在 <b>Windows 10</b> 操作系统中）。</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 根据您的活动应用程序导航至搜索。</li> <li>• 打开“搜索”面板（<b>Windows 8</b> 和 <b>Windows 8.1</b> 操作系统）。</li> <li>• 打开 <b>Cortana</b> 搜索框（<b>Windows 10</b> 操作系统）。</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 查看打开的应用程序。</li> <li>• 在打开的应用程序之间切换（<b>Windows XP</b> 操作系统）。</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 打开<b>我的电脑</b>。</li> <li>• 查看所有应用程序（在 <b>Windows 8</b>、<b>Windows 8.1</b> 和 <b>Windows 10</b> 操作系统中）。</li> </ul>

如果 **Fn** 组合键在某些装有 **Windows XP** 操作系统的 **ThinkPad** 计算机上无法正常工作，则确保该计算机装有 **Lenovo System Interface Driver** 的最新版本或热键实用程序的驱动程序。

始终可在 <http://www.lenovo.com/support> 下载 ThinkPad 计算机的最新软件和设备驱动程序。

注：

- 确保 Fn 组合键在 ThinkPad 计算机的键盘上正常工作。要使 ThinkPad 计算机最完善地支持 Fn 组合键，需要依赖一些软件。
- 大多数 Fn 组合键对于 ThinkPad SL 系列笔记本电脑、Lenovo 台式计算机和其他制造商的计算机不起作用。
- 某些 Fn 组合键在不同的 ThinkPad 计算机型号上功能不同。
- 在 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 操作系统中，首次按 Fn+Esc、热键 F4 或 CapsLock 键时，可能会显示 On Screen Display 窗口。如果需要显示屏幕显示，可单击“确定”。如果不需要显示屏幕显示，可单击不，谢谢。要改变屏幕显示设置，单击“鼠标属性”窗口中的外接键盘选项卡，选择 On Screen Displays。当 On Screen Displays 前的框呈灰色时，表示 USB 键盘采用系统缺省设置，可通过单击高级 OSD 设置更改系统设置。

有关 Fn 组合键的详细信息，请参阅 ThinkPad 计算机附随的 Access Help 信息系统。

---

## 故障诊断

本章介绍有关 USB 键盘的故障诊断信息。

**问题：**所有或部分 Fn 功能组合键或功能键无效。

**解决方案：**请阅读以下解决方案或说明：

- 确保已正确安装 ThinkPad Keyboard Suite。
- 确保所有 Fn 功能组合键在 ThinkPad 计算机的键盘上均能正常工作。需要一些软件才能最全面地支持 ThinkPad 计算机使用 Fn 键和热键组合。可从 ThinkPad 计算机随附的文档了解有关 Fn 功能键组合的更多详细信息。可能需要在 <http://www.lenovo.com/support> 上下载更新后的 ThinkPad 计算机软件组件。
- Fn 功能组合键对于 ThinkPad SL 系列笔记本电脑以外的所有 ThinkPad 计算机均有效。大多数 Fn 功能组合键在 ThinkPad SL 系列笔记本电脑、Lenovo 台式计算机或其他厂商的计算机上不可用。
- 您会发现某些 Fn 功能组合键在不同的 ThinkPad 计算机型号上有不同的作用，这是正常现象，因为您笔记本电脑内安装的应用程序不同。
- 根据您的操作系统和计算机的不同，某些功能键可能无法使用。

**问题：**计算机开启后或恢复正常运行后，TrackPoint 光标漂移。

**解决方案：**在正常运行期间不使用 TrackPoint 时，光标可能会漂移。这是 TrackPoint 的正常特征，并非缺陷。在以下情况下可能会出现光标漂移现象几秒钟：

- 开启计算机。
- 计算机恢复正常操作。
- 长时间按住 TrackPoint 指点杆。
- 温度发生变化。

为解决问题，您可以尝试重新连接 USB 键盘或重启计算机。

**问题：**按某个按键一次，但计算机的响应如同按了该按键两次。

**解决方案：**根据操作系统的不同，通过执行以下某项操作，调整键盘的重复延迟或重复速度设置：

- 对于 Windows XP 或 Windows Vista 操作系统：
  1. 根据开始菜单方式，单击开始 → 控制面板或开始 → 设置 → 控制面板。
  2. 根据“控制面板”方式的不同，单击或双击键盘。
  3. 单击速度选项卡。
  4. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  5. 单击确定。
- 对于 Windows 7 操作系统：
  1. 根据开始菜单方式，单击开始 → 控制面板或开始 → 设置 → 控制面板。
  2. 单击查看方式菜单，然后选择小图标或大图标。随后将展开所有控制面板项类别。
  3. 单击键盘。
  4. 单击速度选项卡。
  5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  6. 单击确定。
- 对于 Windows 8 或 Windows 8.1 操作系统：
  1. 要进入控制面板，将指针移至屏幕的右上角或右下角以显示超级按钮。单击搜索，然后搜索控制面板。
  2. 单击查看方式菜单，然后选择小图标或大图标视图。随后将展开所有控制面板项类别。
  3. 单击键盘。
  4. 单击速度选项卡。
  5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  6. 单击确定。

**对于 Windows 10 操作系统：**

1. 从桌面上，将指针移至屏幕的左下角，然后在搜索框中搜索控制面板。
2. 单击查看方式菜单，然后选择小图标或大图标视图。随后将展开所有控制面板项类别。
3. 单击键盘。
4. 单击速度选项卡。
5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
6. 单击确定。

**问题：**首次将键盘连接到计算机时，无法自动安装 ThinkPad Keyboard Suite。

**解决方案：**要解决该问题，请执行以下操作：

1. 确保使用的是 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统。

2. 确保计算机已连接到因特网。
3. 通过执行以下操作确保已启用了 Windows 自动更新功能：
  - a. 打开控制面板。
  - b. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
    - 单击**硬件和声音** → **设备和打印机**。
    - 单击**设备和打印机**。
  - c. 在“设备”菜单下右键单击计算机图标，然后选择**设备安装设置**。
  - d. 按屏幕上的说明启用 Windows 自动更新功能。
4. 通过执行以下操作确保已安装所有 Windows 更新：
  - a. 打开控制面板。
  - b. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
    - 单击**系统和安全** → **Windows Update**。
    - 单击**Windows 更新**。
  - c. 单击**检查更新**以安装 Windows 更新。
5. 断开 USB 键盘与计算机的连接，然后重新连接。
6. 如果以上建议都不起作用，则原因可能是您操作系统的版本或语言。您可以通过以下步骤手动安装驱动程序：
  - a. 访问 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
  - b. 找到并下载驱动程序的安装文件。
  - c. 双击安装文件，然后按屏幕上的说明完成安装。

**问题：**Windows 7 操作系统中，USB 键盘与电脑配对的时间较长。

**解决方案：**这不是故障。USB 键盘图标上的时钟消失时，表面 USB 键盘已与电脑成功配对。如果配对失败，请重新连接再试。

---

## 产品规格

下表介绍 USB 键盘规格。

键数	84/85/89 键（因国家/地区而异）
颜色	深黑色
尺寸（长度 x 宽度 x 厚度）	305.5 毫米 x 164.0 毫米 x 13.5 毫米（不包括支脚）
重量	约 441 克（含数据线）
接口类型	4 针 USB A 型
线缆长度	1.5 米（4.92 英尺）
工作电压	+5 伏（典型）
耗电量	最大 100 毫安

<b>系统接口</b>	<b>USB</b>
<b>支持的操作系统</b>	<b>Windows 10 (32 位和 64 位)</b> <b>Windows 8.1 (32 位和 64 位)</b> <b>Windows 8 (32 位和 64 位)</b> <b>Windows 7 (32 位和 64 位)</b> <b>Windows Vista (32 位和 64 位)</b> <b>Windows XP (32 位)</b>

## 第 3 章 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

本章提供有关 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint（以下简称为蓝牙键盘）的信息。

### 产品描述

本主题对蓝牙键盘进行概要描述。

### 前视图

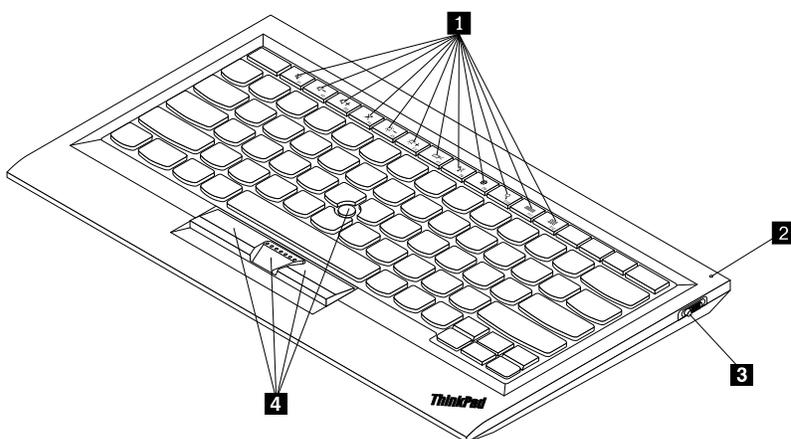


图 3. 蓝牙键盘前视图

#### 1 热键

用作某些常用计算机功能的快捷方式。需要更多信息，请参阅第 20 页“使用 Fn 功能键”。

#### 2 状态指示灯

用于指示蓝牙键盘的状态。

状态	颜色	描述
淡入	绿色	蓝牙键盘已开启。
每隔一秒闪烁两次	绿色	蓝牙键盘处于配对方式下或正在与计算机建立连接。
闪烁 5 次	绿色	蓝牙键盘已与计算机建立连接。
淡出	绿色	蓝牙键盘已关闭。
闪烁 3 次	琥珀色	蓝牙键盘电池电量不足。

#### 3 电源开关：用于开启或关闭蓝牙键盘。

要开启蓝牙键盘，请向下滑动电源开关，并按住开关一秒钟。状态指示灯逐渐点亮。要关闭蓝牙键盘，请向下滑动电源开关，然后保持至少三秒。状态指示灯开始逐渐熄灭。

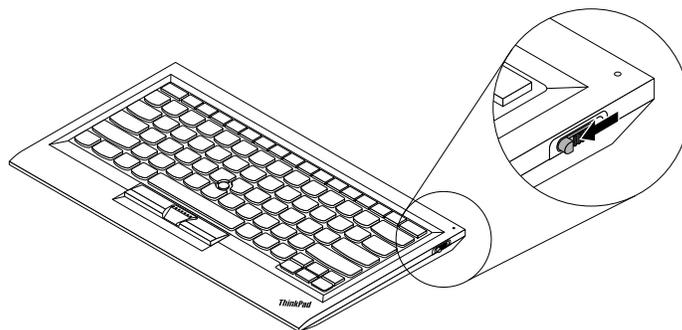


图 4. 打开和关闭蓝牙键盘

注：为节省电池电量，请在不使用蓝牙键盘时将其关闭。

#### 4 TrackPoint

TrackPoint 由一个指点杆和三个点击键组成。需要更多信息，请参阅第 6 页“使用 TrackPoint”。

#### 后视图

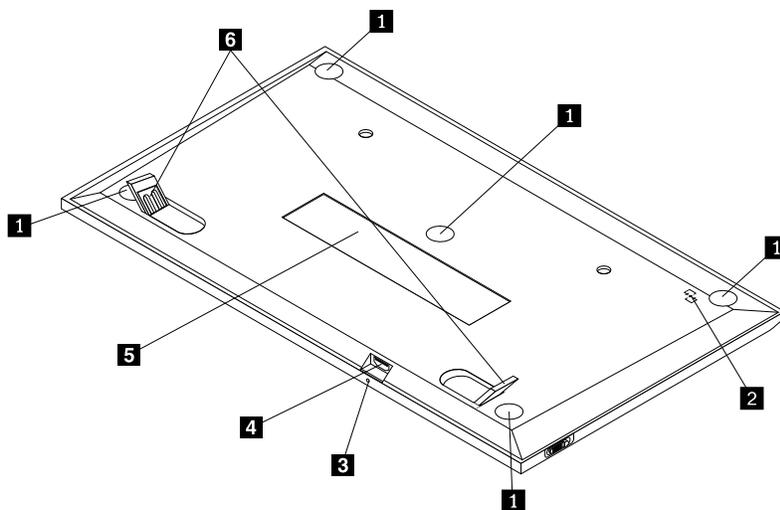


图 5. 蓝牙键盘后视图

#### 1 防滑脚

用于防止蓝牙键盘意外移动。

#### 2 NFC 标签

用于通过近场通信 (NFC) 功能配对蓝牙键盘。

## 2 充电指示灯

用于显示蓝牙键盘的充电状态。蓝牙键盘充电时，充电指示灯处于闪烁状态。蓝牙键盘充电完成时，充电指示灯处于常亮状态。

## 3 微型 USB 接口

将配套数据线一端插入微型 USB 接口，另一端连接至计算机，即可对蓝牙键盘充电。

## 4 标识标签

包含部件号、版本号和其他一些产品信息。

## 5 支脚

用于调整键盘角度，使用户感到舒适。

---

## 系统需求

安装蓝牙键盘前，请确保您的计算机满足以下要求：

- 计算机上有可用的集成蓝牙主机。
- 计算机装有以下任一操作系统：
  - Microsoft Windows XP (32 位)
  - Microsoft Windows Vista (32 位或 64 位)
  - Microsoft Windows 7 (32 位或 64 位)
  - Microsoft Windows 8 (32 位或 64 位)
  - Microsoft Windows 8.1 (32 位或 64 位)
  - Microsoft Windows 10 (32 位或 64 位)

安装蓝牙键盘前，建议先检查 **Lenovo 支持 Web** 站点是否有最新的软件更新，包括更新的基本输入/输出系统代码 (BIOS)、实用程序、设备驱动程序和其他软件更新。您可在 <http://www.lenovo.com/support> 上找到 **Lenovo 支持 Web** 站点。

由您负责从支持 Web 站点或其他电子介质下载并安装指定的软件更新以及按照服务供应商提供的说明进行操作。

---

## 将蓝牙键盘与计算机配对

要在蓝牙键盘与计算机之间建立连接并交换数据，需要将蓝牙键盘与计算机配对。

注：

- 建议先将蓝牙键盘配对，然后再安装 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 驱动程序（以下称为“**ThinkPad Keyboard Suite**”）。

- 蓝牙键盘与计算机成功配对后，每次使用时，只需打开蓝牙键盘上的电源开关。状态指示灯将呈绿色闪烁 5 次，然后熄灭。

根据操作系统的不同，通过执行以下任一操作，即可将蓝牙键盘与计算机配对。

#### 对于 Windows XP 操作系统：

1. 打开计算机中的蓝牙无线收发器。
2. 双击 Windows 通知区域中或桌面上的**我的蓝牙位置**图标。
3. 向下滑动电源开关，并按住开关一秒钟，以打开蓝牙键盘上的蓝牙无线收发器。状态指示灯开始闪烁。
4. 根据菜单方式，单击**查看有效范围内的设备**或**搜索有效范围内的设备**。
5. 双击列表中的 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 图标。
6. 在蓝牙键盘上键入计算机屏幕上显示的密码，然后按 **Enter** 键。配对过程随即开始。状态指示灯关闭后，蓝牙键盘与计算机配对成功，并且二者之间建立了连接。
7. 出现窗口时，单击**关闭**以确认蓝牙键盘已与操作系统建立连接。

#### 对于 Windows Vista 或 Windows 7 操作系统：

1. 打开计算机中的蓝牙无线收发器。
2. 单击**开始** → **控制面板**，然后根据所使用的操作系统执行以下任意操作：
  - 对于 Windows Vista 操作系统，双击**蓝牙设备**，然后单击**添加无线设备**。
  - 对于 Windows 7 操作系统，单击**设备和打印机** → **添加设备**。
3. 向下滑动电源开关，并按住开关一秒钟，以打开蓝牙键盘上的蓝牙无线收发器。状态指示灯开始闪烁。
4. 从列表中选择 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 图标，然后单击**下一步**。
5. 在蓝牙键盘上键入计算机屏幕上显示的密码，然后按 **Enter** 键。配对过程随即开始。状态指示灯关闭后，蓝牙键盘与计算机配对成功，并且二者之间建立了连接。
6. 出现窗口时，单击**关闭**以确认蓝牙键盘已与操作系统建立连接。

#### 对于 Windows 8 或 Windows 8.1 操作系统：

1. 打开计算机中的蓝牙无线收发器。
2. 将光标移至屏幕的右上角或右下角以显示超级按钮，然后单击**设置** → **更改电脑设置** → **设备**。
3. 向下滑动电源开关，并按住开关一秒钟，以打开蓝牙键盘上的蓝牙无线收发器。状态指示灯开始闪烁。
4. 从列表中选择 **键盘 (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** 图标，然后单击**下一步**。
5. 在蓝牙键盘上键入计算机屏幕上显示的密码，然后按 **Enter** 键。配对过程随即开始。状态指示灯关闭后，蓝牙键盘与计算机配对成功，并且二者之间建立了连接。
6. 出现窗口时，单击**关闭**以确认蓝牙键盘已与操作系统建立连接。

#### 对于 Windows 10 操作系统：

1. 打开计算机中的蓝牙无线收发器。

2. 向下滑动电源开关，并按住开关一秒钟，以打开蓝牙键盘上的蓝牙无线收发器。状态指示灯开始闪烁。
3. 从桌面上，将指针移至屏幕的左下角，然后在搜索框中搜索**控制面板**。
4. 在按“类别”查看“控制面板”时，单击**硬件和声音**菜单下的**添加设备**选项。
5. 从列表中选择 **键盘 (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** 图标，然后单击**下一步**。
6. 在蓝牙键盘上键入计算机屏幕上显示的密码，然后按 **Enter** 键。配对过程随即开始。状态指示灯关闭后，蓝牙键盘与计算机配对成功，并且二者之间建立了连接。
7. 出现窗口时，单击**关闭**以确认蓝牙键盘已与操作系统建立连接。

注：此时如果出现窗口显示连接失败，请右键单击 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 图标并选择**禁用**以禁用蓝牙键盘。然后，再次将蓝牙键盘与计算机进行配对。

操作系统识别蓝牙键盘后，则键盘可供使用。有关本产品的其他信息，请访问：  
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

#### 通过 NFC 功能配对：

根据配置，您还可以通过 NFC 功能将蓝牙键盘与支持 NFC 的计算机配对。NFC 标记位于蓝牙键盘背面的左下角。

如要通过 NFC 功能配对蓝牙键盘，请执行以下操作：

1. 将 NFC 识别器与蓝牙键盘上的 NFC 标记对齐。
2. 此时将出现一个窗口，与您确认是否要添加设备。
3. 单击此窗口。状态指示灯闪烁 5 次，然后逐渐熄灭。蓝牙键盘已与计算机连接。

---

## 在 Windows 操作系统上安装设备驱动程序

建议先安装 **ThinkPad Keyboard Suite** 以自定义高级设置，然后再使用蓝牙键盘。

如果使用 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统，并且计算机连接到因特网，则在首次将键盘连接到计算机时，将显示一条消息，询问是否要安装 **ThinkPad Keyboard Suite**。单击**立即下载**，随后将自动安装 **ThinkPad Keyboard Suite**。如果未显示该消息，则可通过执行以下步骤手动安装 **ThinkPad Keyboard Suite**：

1. 访问 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
2. 找到并下载 **ThinkPad Keyboard Suite** 的安装文件。
3. 双击安装文件，然后按屏幕上的说明完成安装。
4. 重启计算机，**ThinkPad Keyboard Suite** 便会在计算机上安装。

---

## 在 Windows 操作系统上卸载设备驱动程序

要在 Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统中卸载 **ThinkPad Keyboard Suite**，请执行以下操作：

对于 Windows XP 操作系统：

1. 单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。

2. 根据不同的“控制面板”方式，单击或双击**添加或删除项目**。
3. 单击 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击**删除**。
4. 按照屏幕上的说明进行操作。

#### 对于 Windows Vista 或 Windows 7 操作系统：

1. 单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序菜单下的卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。这样会出现**卸载/更改**选项。
4. 单击**卸载/更改**。
5. 按照屏幕上的说明进行操作。

#### 对于 Windows 8 或 Windows 8.1 操作系统：

1. 要进入控制面板，将指针移至屏幕的右上角或右下角以显示超级按钮。单击**搜索**，然后搜索**控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序菜单下的卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。随后将显示**卸载**选项。
4. 单击**卸载**。
5. 按照屏幕上的说明卸载设备驱动程序。

#### 对于 Windows 10 操作系统：

1. 从桌面上，将指针移至屏幕的左下角，然后在搜索框中搜索**控制面板**。
2. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
  - 单击**程序菜单下的卸载程序**选项。
  - 单击**程序和功能**。
3. 选择 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驱动程序**，然后单击鼠标右键。随后将显示**卸载**选项。
4. 单击**卸载**。
5. 按照屏幕上的说明卸载设备驱动程序。

---

## 使用蓝牙键盘

本章介绍蓝牙键盘的使用信息。

## 使用 TrackPoint

**TrackPoint** 由一个指点杆和三个点击键组成。指点杆用于控制光标。三个单击按键分别为左键、右键和中键。

要使用指点杆，请执行以下操作：

1. 将您的手放在输入位置，轻轻地将指点杆按向您希望光标移动的方向。您可以向远离您的方向按指点杆以使光标上移，向靠近您的方向按指点杆以使光标下移，向两侧按指点杆以使光标向两侧移动。光标移动的速度取决于向指点杆施加的压力。

注：光标偶尔可能会漂移。如果发生这种情况，停止使用指点杆几秒钟，然后重试。然后光标即可正常工作。

2. 要选择某项，当光标找到项目时请停止指点杆并用拇指按左键或右键。左键和右键的功能与普通鼠标的左右键功能相同。

## 更换指点杆小红帽

指点杆顶部的小红帽可拆卸。您可从 **Lenovo** 购买合适的小红帽来更换当前使用的小红帽。

要卸下指点杆上的小红帽，只需握住小红帽的顶部，然后将其向上拉。要安装新小红帽，请将该小红帽底部的方型与指点杆对准，然后向下按小红帽，直到其固定到位。

## 更改指点杆灵敏度

使用指点杆时，您可能更喜欢使用轻触，也可能希望施加更大压力。可通过执行以下操作，更改指点杆对触摸的响应方式：

1. 单击系统托盘上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 图标。
2. 在“鼠标属性”窗口中，单击**外接键盘**选项卡。
3. 在**指针速度**区域，根据喜好将滑块移向**慢**或**快**。
4. 单击 **应用**。然后，测试指点杆对新设置的响应情况，并根据需要进行调整。
5. 单击**确定**以应用这些设置。

## 使用 ThinkPad 首选滚动功能

在按下中键的同时移动指点杆，可在活动窗口中滚动。同时，您也可以使用 **ThinkPad 首选滚动** 功能在非活动窗口中滚动。要配置滚动功能，请执行以下操作：

1. 单击系统托盘上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 图标。
2. 在“鼠标属性”窗口中，单击**外接键盘**选项卡。
3. 根据需要，请执行以下任意操作：
  - 如像传统鼠标一样在活动窗口中滚动，则清除 **ThinkPad 首选滚动**。
  - 如在非活动窗口中滚动，则选择 **ThinkPad 首选滚动**。
4. 单击**确定**。

注：在一些应用程序中无法执行滚动操作时，请清除 **ThinkPad 首选滚动**，以达到最佳的兼容效果。

## 蓝牙键盘充电

通过配套数据线将蓝牙键盘连接至计算机，即可对蓝牙键盘充电。初次使用前，建议将蓝牙键盘充满电。完全充电所需时间平均为 2.5 到 3 小时。蓝牙键盘充电时，充电指示灯处于闪烁状态。蓝牙键盘充满电且充电指示灯常亮时，建议断开蓝牙键盘与计算机的连接。保持蓝牙键盘与计算机的

连接不会对其继续充电。如需再次对蓝牙键盘充电，将蓝牙键盘重新连接至计算机即可。建议每半年最少为电池充电一次。

## 使用功能键

下表介绍 **Fn** 键和 **Fn** 组合键的功能。蓝牙键盘使用缺省热键功能。安装 **ThinkPad Keyboard Suite** 后，可通过按住 **Fn** 键 + **F<sub>x</sub>**（其中 **x** 代表 1 到 12）键实现 **F1-F12** 的标准功能。

功能键	功能
<b>Fn+Esc</b>	在热键和 <b>F1-F12</b> 标准功能键之间切换缺省 <b>Fn</b> 功能。
 F1	使扬声器静音。
 F2	降低音量。
 F3	增大音量。
 F4	使麦克风静音。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
 F5	降低亮度。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
 F6	增加亮度。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
 F7	在计算机显示屏和外接显示器之间切换（ <b>Windows</b> 将显示这些显示屏选项）。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
 F8	启用或禁用内置无线联网功能。此时将显示一个窗口，警告如果关闭无线连接，无线鼠标与键盘连接将断开。 注：该功能键可能不适用于 <b>Windows XP</b> 和 <b>Windows Vista</b> 操作系统。
 F9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 打开控制面板。</li> <li>• 打开“设置”面板（<b>Windows 8</b> 和 <b>Windows 8.1</b> 操作系统）。</li> <li>• 打开“设置”窗口（在 <b>Windows 10</b> 操作系统中）。</li> </ul>
 F10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 根据您的活动应用程序导航至搜索。</li> <li>• 打开“搜索”面板（<b>Windows 8</b> 和 <b>Windows 8.1</b> 操作系统）。</li> <li>• 打开 <b>Cortana</b> 搜索框（<b>Windows 10</b> 操作系统）。</li> </ul>
 F11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 查看打开的应用程序。</li> <li>• 在打开的应用程序之间切换（<b>Windows XP</b> 操作系统）。</li> </ul>

功能键	功能
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 打开我的电脑。</li> <li>• 查看所有应用程序（在 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 操作系统中）。</li> </ul>
Fn+Delete	取消蓝牙键盘与计算机的配对。 注：如果已在一台计算机上配置了蓝牙键盘，并希望在另一台计算机上也进行配置，则建议您先取消蓝牙键盘与第一台计算机的配对。

如果 Fn 组合键在某些装有 Windows XP 操作系统的 ThinkPad 计算机上无法正常工作，则确保该计算机装有 Lenovo System Interface Driver 的最新版本。

始终可在以下网址下载 ThinkPad 计算机的最新软件和设备驱动程序：

<http://www.lenovo.com/support>

注：

- 确保 Fn 组合键在 ThinkPad 计算机的键盘上正常工作。要使 ThinkPad 计算机最完善地支持 Fn 组合键，需要依赖一些软件。
- 大多数 Fn 组合键对于 ThinkPad SL 系列笔记本电脑、Lenovo 台式计算机和其他制造商的计算机不起作用。
- 某些 Fn 组合键在不同的 ThinkPad 计算机型号上功能不同。
- 在 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 操作系统中，首次按 Fn+Esc、热键 F4 或 CapsLock 键时，可能会显示 On Screen Display 窗口。如果需要显示屏幕显示，可单击“确定”。如果不需要显示屏幕显示，可单击不，谢谢。要改变屏幕显示设置，单击“鼠标属性”窗口中的外接键盘选项卡，选择 On Screen Displays。当 On Screen Displays 前的框呈灰色时，表示蓝牙键盘采用系统缺省设置，可通过单击高级 OSD 设置更改系统设置。

有关 Fn 组合键的详细信息，请参阅 ThinkPad 计算机附随的 Access Help 信息系统。

## 故障诊断

本章介绍有关蓝牙键盘的故障诊断信息。

**问题：**所有或部分 Fn 功能组合键或功能键无效。

**解决方案：**请阅读以下解决方案或说明：

- 确保已正确安装 ThinkPad Keyboard Suite。
- 确保所有 Fn 功能组合键在 ThinkPad 计算机的键盘上均能正常工作。需要一些软件才能最全面地支持 ThinkPad 计算机使用 Fn 键和热键组合。可从 ThinkPad 计算机随附的文档了解有关 Fn 功能键组合的更多详细信息。可能需要在 <http://www.lenovo.com/support> 上下载更新后的 ThinkPad 计算机软件组件。
- Fn 功能组合键对于 ThinkPad SL 系列笔记本电脑以外的所有 ThinkPad 计算机均有效。大多数 Fn 功能组合键在 ThinkPad SL 系列笔记本电脑、Lenovo 台式计算机或其他厂商的计算机上不可用。

- 您会发现某些 **Fn** 功能组合键在不同的 **ThinkPad** 计算机型号上有不同的作用，这是正常现象，因为您笔记本电脑内安装的应用程序不同。
- 根据您的操作系统和计算机的不同，某些功能键可能无法使用。

**问题：**计算机开启后或恢复正常运行后，**TrackPoint** 光标漂移。

**解决方案：**在正常运行期间不使用 **TrackPoint** 时，光标可能会漂移。这是 **TrackPoint** 的正常特征，并非缺陷。在以下情况下可能会出现光标漂移现象几秒钟：

- 开启计算机。
- 计算机恢复正常操作。
- 长时间按住 **TrackPoint** 指点杆。
- 温度发生变化。

要解决该问题，您可以尝试重新连接蓝牙键盘或重启计算机。

**问题：**按某个按键一次，但计算机的响应如同按了该按键两次。

**解决方案：**根据操作系统的不同，通过执行以下某项操作，调整键盘的重复延迟或重复速度设置：

- 对于 **Windows XP** 或 **Windows Vista** 操作系统：
  1. 根据开始菜单方式，单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。
  2. 根据“控制面板”方式的不同，单击或双击**键盘**。
  3. 单击**速度**选项卡。
  4. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  5. 单击**确定**。
- 对于 **Windows 7** 操作系统：
  1. 根据开始菜单方式，单击**开始** → **控制面板**或**开始** → **设置** → **控制面板**。
  2. 单击**查看方式**菜单，然后选择**小图标**或**大图标**。随后将展开**所有控制面板项**类别。
  3. 单击**键盘**。
  4. 单击**速度**选项卡。
  5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  6. 单击**确定**。
- 对于 **Windows 8** 或 **Windows 8.1** 操作系统：
  1. 要进入控制面板，将指针移至屏幕的右上角或右下角以显示超级按钮。单击**搜索**，然后搜索控制面板。
  2. 单击**查看方式**菜单，然后选择**小图标**或**大图标**视图。随后将展开**所有控制面板项**类别。
  3. 单击**键盘**。
  4. 单击**速度**选项卡。
  5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至慢。
  6. 单击**确定**。

**对于 Windows 10 操作系统：**

1. 从桌面上，将指针移至屏幕的左下角，然后在搜索框中搜索**控制面板**。
2. 单击**查看方式**菜单，然后选择**小图标**或**大图标**视图。随后将展开**所有控制面板项**类别。
3. 单击**键盘**。
4. 单击**速度**选项卡。
5. 将“重复延迟”滑块移至长或将“重复速度”滑块移至**慢**。
6. 单击**确定**。

**问题：**计算机无法识别蓝牙键盘。

**解决方案：**要解决该问题，请执行以下操作：

- 确保已开启计算机上的蓝牙无线收发器且蓝牙正常工作。
- 确保键盘上的蓝牙连接按钮已处于打开位置。
- 对于 Windows XP 操作系统，请确保已下载并安装了最新的蓝牙软件。如果您的 Lenovo 计算机配备的是 Broadcom 蓝牙解决方案，请检查并更新至适用于 Windows (BTW) 版本 (BTW 5.6.0.8900 或更高版本) 的最新蓝牙解决方案。
- 确保蓝牙键盘在最大接收范围 (10 米) 内。

**问题：**蓝牙键盘有延迟。

**解决方案：**要解决此问题，请使蓝牙键盘尽可能靠近计算机，并移除其他具有无线信号的物体，以避免信号干扰。

**问题：**首次将键盘连接到计算机时，无法自动安装 ThinkPad Keyboard Suite。

**解决方案：**要解决该问题，请执行以下操作：

1. 确保使用的是 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 操作系统。
2. 确保计算机已连接到因特网。
3. 通过执行以下操作确保已启用了 Windows 自动更新功能：
  - a. 打开控制面板。
  - b. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
    - 单击**硬件和声音** → **设备和打印机**。
    - 单击**设备和打印机**。
  - c. 在“设备”菜单下右键单击计算机图标，然后选择**设备安装设置**。
  - d. 按屏幕上的说明启用 Windows 自动更新功能。
4. 通过执行以下操作确保已安装所有 Windows 更新：
  - a. 打开控制面板。
  - b. 根据“控制面板”方式的不同，执行以下任意操作：
    - 单击**系统和安全** → **Windows Update**。
    - 单击**Windows 更新**。
  - c. 单击**检查更新**以安装 Windows 更新。

5. 断开蓝牙键盘与计算机的连接，然后重新连接。
6. 如果以上建议都不起作用，则原因可能是您操作系统的版本或语言。您可以通过以下步骤手动安装 **ThinkPad Keyboard Suite**：
  - a. 访问 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
  - b. 找到并下载驱动程序的安装文件。
  - c. 双击安装文件，然后按屏幕上的说明完成安装。

**问题：** 蓝牙键盘在 **Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10** 操作系统中可能无法从暂挂恢复运行。

**解决方案：** 可访问**设备管理器**并导航至蓝牙键盘，检查选择性暂挂设置是否禁用。右键单击蓝牙键盘，进入“属性”页面。清除**电源管理**选项卡上的**允许计算机关闭设备以省电**。

**问题：** **Windows 7** 操作系统中，蓝牙键盘与计算机的配对时间较长。

**解决方案：** 这不是故障。蓝牙键盘图标上的时钟消失时，表明蓝牙键盘已与计算机成功配对。如果配对失败，请重新连接再试。

---

## 产品规格

下表介绍蓝牙键盘规格。

键数	84/85/89 键（因国家/地区而异）
颜色	深黑色
尺寸（长度 x 宽度 x 厚度）	305.5 毫米 x 164.0 毫米 x 13.5 毫米（不包括支脚）
重量	458 克（含数据线）
PC 接口	蓝牙 3.0
工作电压	3.7 伏（典型）
电池性能	500 毫安（典型）
耗电量	最大 50 毫安
线缆长度	1.5 米（4.92 英尺）
支持的操作系统	USB A 型接口
	Windows 10（32 位和 64 位） Windows 8.1（32 位和 64 位） Windows 8（32 位和 64 位） Windows 7（32 位和 64 位） Windows Vista（32 位和 64 位） Windows XP（32 位）

---

## 附录 A 服务与支持

以下信息说明产品在保修期内或整个使用期内可以获得的技术支持。有关 **Lenovo** 保修条款的完整说明，请参阅“**Lenovo 有限保证声明**”。

---

### 在线技术支持

在产品的整个使用期内，均可通过以下站点获得在线技术支持：

<http://think.lenovo.com.cn>

在保修期内还可以获得产品更换帮助或调换有缺陷的组件。**Lenovo** 技术支持代表可以帮助您确定最佳选择。

---

### 电话技术支持

在选件停止销售 **90** 天后，您将无法获得客户支持中心的安装和配置支持。自该时起，将由 **Lenovo** 决定是否停止相关支持，或需支付一定费用才能获得支持。不过，也可以支付象征性的费用来获得其他支持。

在联系 **Lenovo** 技术支持代表之前，请先准备好以下信息：选件名称和编号、购买凭证、计算机制造商、型号、序列号和手册、所有错误消息的准确表述、问题描述以及系统的硬件和软件配置信息。

在通话过程中，如果您在计算机旁，技术支持代表可能会逐步为您提供指导，帮您解决问题。

电话号码如有更改，恕不另行通知。始终可在 [http://www.lenovo.com.cn/Public/public\\_bottom/contact.shtml](http://www.lenovo.com.cn/Public/public_bottom/contact.shtml) 找到 **Lenovo** 支持的最新电话号码列表。如果您所在国家或地区的电话号码没有列出，请致电 **Lenovo** 经销商或 **Lenovo** 销售代表。

---

### 辅助功能选项信息

采用可访问格式的文档

**Lenovo** 提供的电子文档格式具有辅助功能，如加有适当标记的 **PDF** 文件或超文本标记语言 (**HTML**) 文件。**Lenovo** 电子文档专为有视觉障碍的用户开发，以确保其可通过屏幕阅读器阅读文档。文档中的每个图像还含有内容翔实的备选文字以解释图像，使有视觉障碍的用户在使用屏幕阅读器时可理解图像。

要打开和查看 **PDF** 文件，计算机必须装有 **Adobe Reader** 程序。还可从以下网址下载 **Adobe Reader** 程序：

<http://www.adobe.com>



---

## 附录 B Lenovo 有限保证声明

L505-0010-02 08/2011

本 Lenovo 有限保证声明包含下列部分：

第一部分 - 通用条款

第二部分 - 国家或地区特别条款

第三部分 - 保修服务信息

第二部分的条款是针对特定国家或地区规定的，用于取代或修改第一部分的相应条款。

---

### 第一部分 - 通用条款

本 Lenovo 有限保证声明仅适用于您购买自用而非转售的 Lenovo 硬件产品。可从 [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty) 获得本 Lenovo 有限保证声明的其他语言版本。

#### 保修范围

Lenovo 保证，在正常使用情况下，您购买的 Lenovo 硬件产品在保修期内没有材料和工艺上的缺陷。本产品的保修期从销售收据或发票上注明的初始购买日算起，或由 Lenovo 另行指定。下面在“第三部分 - 保修服务信息”中指定了适用于您所持产品的保修期和保修服务类型。本保修仅在产品购买地所在的国家或地区有效。

本保修声明是给予您的唯一保证，将替代所有其他明示或默示担保或条件，包括但不限于任何默示的关于适销性或适用于某种特定用途的担保或条件。某些国家/地区或司法辖区不允许排除明示或默示的担保，因此上述排除条款可能并不适用于您。在此情况下，此类保修将仅适用于法律要求的范围，并在法律要求的期限内有效，但最长不超过保修期。某些国家/地区或司法辖区不允许限制默示保修的有效期，因此上述有效期限条款可能不适用于您。

#### 如何获得保修服务

在保修期内，如果产品不能提供所保证的功能，请联系 Lenovo 或 Lenovo 授权的服务供应商获取保修服务。经授权的服务供应商及其联系电话的列表可从 <http://www.lenovo.com/support/phone> 和 <http://think.lenovo.com.cn> 获得。

在某些地区可能不提供保修服务，并且在不同地区，保修服务内容也可能存在差异。服务供应商常规服务范围外的服务可能要收费。如欲了解本地的信息，请与本地服务供应商联系。

#### 客户在获取保修服务时的责任

在享受保修服务之前，您必须采取下列步骤：

- 遵守服务供应商指定的服务请求流程；
- 备份产品中包含的所有程序和数据或确保它们的安全；
- 向服务供应商提供所有系统密钥或密码；
- 保证服务供应商能够充分、自由和安全地使用您的设施履行服务；

- 删除产品中的所有数据，包括机密信息、专有信息和个人信息；如果有任何此类信息无法删除，请修改这些信息，防止其他方获取或使其不构成适用法律所定义的个人数据。对于退还的产品或接受保修服务处理的产品，服务供应商不对丢失或泄露其中的任何数据（包括机密信息、专有信息或个人信息）负责；
- 去除不在保修服务范围内的所有功能、部件、选件、改装件和附件；
- 确保产品或部件没有妨碍其更换的任何法律限制；
- 如果产品或部件非您所有，则要从产品或部件的所有者获得授权，服务供应商才能提供保修服务。

## **服务供应商的解决措施**

当您联系服务供应商时，您必须遵守相应的问题确定和解决流程。

服务供应商将尝试通过电话、电子邮件或远程协助来诊断和解决您的问题。服务供应商可指导您下载和安装指定的软件更新。

自行安装替换部件可解决某些问题，此类部件称为“客户可更换部件”，简称“CRU”。如果是这样，服务供应商会将 CRU 运送给您以供安装。

如果通过电话、应用软件更新或安装 CRU 无法解决您的问题，服务供应商会按产品享有的保修服务类型安排服务，具体类型在下面“**第三部分 - 保修服务信息**”中规定。

如果服务供应商确定他们无法修复您的产品，则会用至少功能上相当的产品进行更换。

如果服务供应商确定无法修复或更换您的产品，您在本有限保证声明项下的唯一补救方法是将产品退回给销售商或 **Lenovo** 后要求退款。

## **更换产品和部件**

如果保修服务涉及更换产品或部件，那么被更换的产品或部件将成为 **Lenovo** 的财产，而更换的产品或部件将成为您的财产。只有未经改动的 **Lenovo** 产品和部件可进行更换。**Lenovo** 提供的产品或部件替换品可能不是新的，但它们肯定处于良好的工作状态，并且至少在功能上与被替换件等同。替换上去的产品或部件在初始产品剩余的保修期内享有同等的服务。

## **个人联系信息的使用**

如果您根据本保修条款获取服务，即表示您授权 **Lenovo** 存储、使用和处理与您保修服务相关的信息以及您的联系信息，包括姓名、电话号码、地址和电子邮件地址。**Lenovo** 可利用这些信息开展本保修声明项下的服务。我们可能会联系您，询问您对我们的保修服务是否满意，或就任何产品召回或安全问题向您发出通知。为实现上述目标，您授权 **Lenovo** 将您的信息转移到我们开展业务的任何国家或地区，并可以将其提供给代表我们的机构。如果法律要求，我们也可能会披露这些信息。如欲了解 **Lenovo** 的隐私政策，请访问 [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/)。

## 非保修范围

本保修声明不涵盖以下情况：

- 产品不间断或无错误工作；
- 因产品而造成数据丢失或受损；
- 任何软件程序，无论是机器附带还是随后安装的；
- 因以下情况导致故障或受损：误用、滥用、意外事故、改装、自然环境或运行环境不合适、自然灾害、电涌、维护不当或用法与产品信息材料不符；
- 非授权服务供应商造成的损坏；
- 任何第三方产品（包括那些按您的要求由 **Lenovo** 提供或集成在 **Lenovo** 产品中的产品）所导致的故障或损坏；
- 任何技术或其他支持，例如，对“基本操作”问题和产品设置及安装的协助；
- 改动或撕下识别标签的产品或部件。

## 责任限制

如果服务供应商负责运输，则 **Lenovo** 仅在产品处于服务供应商掌管下或运送途中对产品的丢失或损坏负责。

**Lenovo** 或服务供应商均不对产品中包含的任何数据的丢失或泄露负责，其中包括机密信息、专有信息或个人信息。

对于以下情况，无论本文规定的任何补救方法是否达到其根本目的，也不论索赔是基于合同、保证、疏忽、严格责任或其他责任理论，**Lenovo** 及其关联企业、供应商、经销商或服务供应商概不负责，即使已获知发生这些情况的可能性，情况也不例外：1) 第三方向您提出损害索赔；2) 您的数据丢失、损坏或泄露；3) 特别的、附带的、间接的或继发的损害，包括但不限于利润、业务收入、商誉或预期可节省金额方面的损失。无论损害基于任何原因，**Lenovo** 及其关联企业、供应商、经销商或服务供应商的全部责任仅限于您实际遭受的直接损失，并且不多于您购买产品付出的金额。

上述限制不适用于 **Lenovo** 应依法负责的人身伤害（包括死亡），以及不动产和有形动产的损失赔偿。某些国家或司法管辖区不允许对附带的或继发的损害赔偿做排除或限制，则在此情况下上述排除或限制可能不适用于您。

## 您的其他权利

本保修声明赋予您特定的法律权利。您可能还拥有其他权利，具体取决于您所在国家/地区或司法辖区的适用法律。依据您与 **Lenovo** 签订的书面协议，您可能还享有其他权利。本保修声明中的任何内容都不影响那些不可通过合同予以免除或限制的法定权利，包括规范消费品销售的法律或法规授予消费者的权利。

---

## 第二部分 - 国家或地区特别条款

### 澳大利亚

此处“**Lenovo**”指的是 **Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411**。地址：**Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067**。电话：**+61 2 8003 8200**。电子邮件：**lensyd\_au@lenovo.com**

以下内容取代第一部分中的同一小节：

### 保修范围:

Lenovo 保证，在正常使用和正常环境下，您购买的硬件产品在保修期内没有材料和工艺上的缺陷。在保修期内，如果产品因保修范围内的缺陷而发生故障，Lenovo 将依照本有限保证声明提供补救方法。除非 Lenovo 另外有书面通知，否则本产品的保修期从销售收据或发票上注明的初始购买日算起。下面在**第三部分 - 保修服务信息**中详尽解释了适用于您所持产品的保修期和保修服务类型。

本保修声明提供的权益是您依法享有的权利和补救方法（包括澳大利亚消费者保护法规定的权利和补救方法）之外的附加权益。

*以下内容取代第一部分中的同一小节:*

### 更换产品和部件:

如果保修服务涉及更换产品或部件，那么被更换的产品或部件将成为 Lenovo 的财产，而更换的产品或部件将成为您的财产。只有未经改动的 Lenovo 产品和部件可进行更换。Lenovo 提供的产品或部件替换品可能不是新的，但它们肯定处于良好的工作状态，并且至少在功能上与被替换件等同。替换上去的产品或部件在初始产品剩余的保修期内享有同等的服务。交由修理的产品和部件可能会被更换为翻新的同款产品或部件，而不进行修理。在产品修理中可使用翻新的部件；对于能够保存用户生成的数据的产品，修理可能导致数据丢失。

*以下内容添加至第一部分中的同一小节:*

### 个人联系信息的使用:

如果您拒绝提供您的信息，或不希望我们将您的信息转交我们的代理或承包商，Lenovo 将无法依照本保修声明履行服务。根据 1988 年颁布的隐私法，您有权联系 Lenovo 以获取您的个人联系信息并要求更正其中的任何错误。

*以下内容取代第一部分中的同一小节:*

### 责任限制:

如果服务供应商负责运输，则 Lenovo 仅在产品处于服务供应商掌管下或运送途中对产品的丢失或损坏负责。

Lenovo 或服务供应商均不对产品中包含的任何数据的丢失或泄露负责，其中包括机密信息、专有信息或个人信息。

在法律允许的范围内，对于以下情况，无论本文规定的任何补救方法是否达到其根本目的，也不论索赔是基于合同、保证、疏忽、严格责任或其他责任理论，Lenovo 及其关联企业、供应商、经销商或服务供应商概不负责，即使已获知发生这些情况的可能性，情况也不例外：1) 第三方向您提出损害索赔；2) 您的数据丢失、损坏或泄露；3) 特别的、附带的、间接的或继发的损害，包括但不限于利润、业务收入、商誉或预期可节省金额方面的损失。无论损害基于任何原因，Lenovo 及其关联企业、供应商、经销商或服务供应商的全部责任仅限于您实际遭受的直接损失，并且不多于您购买产品付出的金额。

上述限制不适用于 Lenovo 应依法负责的人身伤害（包括死亡），以及不动产和有形动产的损失赔偿。

*以下内容取代第一部分中的同一小节:*

### 您的其他权利:

**本保修声明赋予您特定的法律权利。您还拥有法律规定的其他权利，包括澳大利亚消费者保护法规定的权利。本保修声明中的任何内容都不影响法定权利，包括不可通过合同免除或限制的权利。**

例如，我们的产品附有依照澳大利亚消费者保护法而无法排除的担保。对于存在严重缺陷的产品，您有权要求更换或退款，并有权就任何其他合理预见的损失或损害获得赔偿。如果产品未达到可接受的质量水平，而缺陷又不属于严重缺陷，则您也有权要求对产品进行修理或更换。

### **新西兰**

*以下内容添加至第一部分中的同一小节:*

### 个人信息的使用:

如果您拒绝提供您的信息，或不希望我们将您的信息转交我们的代理或承包商，Lenovo 将无法依照本保修声明履行服务。根据 1993 年颁布的隐私法，您有权联系 **Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411**，以获取您的个人信息并要求更正其中的任何错误。地址：**Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067**。电话：**61 2 8003 8200**。电子邮件：**lensyd\_au@lenovo.com**

### **孟加拉国、柬埔寨、印度、印度尼西亚、尼泊尔、菲律宾、越南和斯里兰卡**

*以下内容添加到第一部分:*

### 争议解决

因本保修声明引起或与之有关的争议将在新加坡通过仲裁加以最终解决。无论是否与新加坡法律有冲突，本保修声明受新加坡法律管辖，并根据新加坡法律进行解释和执行。如果您是在**印度**购买本产品，则由本保修声明引起的或与此有关的争议将在印度班加罗尔通过仲裁加以最终解决。在新加坡的仲裁将依据当时有效的新加坡国际仲裁中心的仲裁规则（“SIAC 规则”）进行。在印度的仲裁将依据印度法律进行并生效。该仲裁裁决是最终结果，对于双方均有约束力，而且不得提出上诉。所有裁决都应为书面形式，其中阐明对事实的认定和法律结论。所有仲裁程序（包括这些程序中的所有文件）均应使用英语。在仲裁程序中，本保修声明的英语版本效力优先于任何其他语言版本。

### 欧洲经济区 (EEA)

*以下内容添加到第一部分:*

EEA 的客户可通过以下地址联系 **Lenovo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia**。对于在 EEA 国家/地区购买的 **Lenovo** 硬件产品，可从任何 **Lenovo** 已宣布并开始供应产品的 EEA 国家/地区获得此保修声明规定的服务。

### **俄罗斯**

*以下内容添加到第一部分:*

### 产品的服务支持期限

产品的服务支持期限为四（4）年，自最初购买之日起计算。

---

## 第三部分 - 保修服务信息

如果需要，您的服务供应商将根据您机器享有的保修服务类型及可用服务，向您提供维修或更换服务。服务安排将取决于您来电的时间、部件的可用性及其他因素。

### 保修服务类型

#### 1. 客户可更换部件（“CRU”）服务

在提供 CRU 服务时，服务供应商会自担费用为您运送 CRU，以便由您自己安装。CRU 信息和更换说明随同产品一起提供，并且 Lenovo 应请求可随时提供。可由您轻松安装的 CRU 称为“自助服务 CRU”。“可选服务 CRU”是指可能需要某种技能和工具才能安装的 CRU。自助服务 CRU 由您负责安装。您可以根据自己的产品所享有的其他类型保修服务，要求服务供应商为您安装可选服务 CRU。您可以从服务供应商或 Lenovo 购买由服务供应商或 Lenovo 代您安装自助服务 CRU 的附加服务。可在产品随附的出版物中或 [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs) 上找到 CRU 列表以及指定的 CRU 服务。如有退还缺陷 CRU 的要求，将在 CRU 更换件随附的说明中指明。如果需要退还：1) 会随 CRU 更换件一起提供退还说明、预付费的退还运送标签及容器；2) 在您收到 CRU 更换件后三十（30）天内，如果服务供应商未收到换下来的缺陷 CRU，可能会要求您支付 CRU 更换件的费用。

#### 2. 现场服务

在提供现场服务时，服务供应商将在现场进行产品的修理或更换。您必须提供适当的工作场所以便拆卸和重新组装产品。某些产品的修理工作可能需要在服务中心完成，在此情况下，服务供应商会将产品送往服务中心。

#### 3. 专人送取服务

在提供专人送取服务时，将在指定的服务中心对您的产品进行修理或更换，产品送取费用由服务供应商承担。将产品送交指定的服务中心时，您应负责断开产品的线路连接并使用提供给您的装运包装将产品包装妥当。快递人员将收取您的产品并将它交付给指定的服务中心。服务中心会自担费用将产品退还给您。

#### 4. 客户送修服务

在提供客户送修服务时，将在指定的服务中心对您送修的产品进行修理或更换，将产品交付服务中心的相关风险和费用由您承担。在完成产品修理或更换后，将安排您前来收取。如果您不能前来取回，服务供应商将按照其认为合理的方式处置该产品，且不对您承担任何责任。

#### 5. 客户寄送服务

在提供客户邮寄送修服务时，将在指定的服务中心对您送修的产品进行修理或更换，将产品交付服务中心的相关风险和费用由您承担。在完成产品修理或更换后，Lenovo 将在自担风险和费用的情况下将产品发还给您，服务供应商另有规定的情况除外。

#### 6. 客户双向寄送服务

在提供客户双向寄送服务时，将在指定的服务中心对您送修的产品进行修理或更换，将产品交付服务中心的相关风险和费用由您承担。在完成产品修理或更换后，您可安排运输以提取产品，相关风险和费用由您承担。如果您不能安排产品运输事宜，服务供应商可按照其认为合理的方式处置该产品，且不对您承担任何责任。

## 7. 产品调换服务

依据产品调换服务的规定，Lenovo 会将产品替换件运送到您那里。您将负责安装并验证该产品能否正常工作。产品替换件将成为您的财产，而换下来的缺陷产品将成为 Lenovo 的财产。您必须将缺陷产品装入更换产品的装运箱并返还给 Lenovo。往返运费由 Lenovo 承担。因未使用更换产品的装运箱运送缺陷产品而导致该产品在运输过程中受损，将由您负责赔偿。如果 Lenovo 在您收到产品替换件后三十（30）天内未收到换下来的缺陷产品，可能会向您收取替换件费用。

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- **Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)**
- **Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)**

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**

---

## 附录 C 合规性信息

可从以下网址获得最新的合规性信息：  
<http://www.lenovo.com/compliance>

---

### 电子辐射声明

以下信息适用于 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint 和 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint。

#### ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint – 0B47189

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at:  
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



#### Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓  
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

### ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint – 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications

to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Responsible Party:**

**Lenovo (United States) Incorporated**  
**1009 Think Place - Building One**  
**Morrisville, NC 27560**  
**Phone Number: 919-294-5900**



**European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC (until 19 April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from 20 April, 2016) on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers. This product has been tested and found to comply with the limits for Class B equipment according to European Standards harmonized in the Directives in compliance. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



**German Class B compliance statement**

**Deutschsprachiger EU Hinweis:**

**Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

**Deutschland:**

## **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

## **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## **Korea Class B compliance statement**

<b>B급 기기(가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

## **Japan VCCI Class B compliance statement**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## **Lenovo product service information for Taiwan**

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓  
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

## **Eurasian compliance mark**





---

## 附录 D 声明

Lenovo 可能不在所有国家或地区提供本文档中讨论的产品、服务或功能特性。有关您当前所在地区的产品和服务的信息，请向您当地的 Lenovo 代表咨询。任何对 Lenovo 产品、程序或服务的引用并非意在明示或默示只能使用 Lenovo 的产品、程序或服务。只要不侵犯 Lenovo 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 Lenovo 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何其他产品、程序或服务，则由用户自行负责。

Lenovo 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利。提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示的还是默示的）保证，包括但不限于默示的有关非侵权、适销和适用于某种特定用途的保证。某些管辖区域在某些交易中不允许免除明示或默示的保证，因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本出版物的新版本中。Lenovo 可以随时对本出版物中描述的产品和/或程序进行改进和/或更改，而不另行通知。

---

## 回收和环境信息

Lenovo 鼓励信息技术（IT）设备的所有者负责回收不再使用的设备。Lenovo 提供多种计划和服务，以帮助设备所有者对他们的 IT 产品进行回收。有关回收 Lenovo 产品的信息，请访问：  
<http://www.lenovo.com/recycling>

日本的回收和处理信息位于：  
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

可在以下网址找到有关我们产品的最新环境信息：  
<http://www.lenovo.com/ecodeclaration>

---

## 中国的回收信息

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## 巴西的回收信息

### Declarações de Reciclagem no Brasil

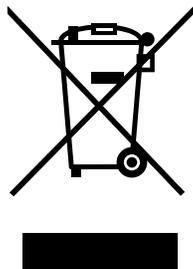
#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## 重要 WEEE 信息



Lenovo 产品上的 WEEE 标记适用于执行 WEEE 和电子废弃物法规（如欧洲 WEEE 指令、印度电子废弃物管理与处理条例 2011）的国家或地区。贴有此标签的设备符合当地关于废弃电子电气设备（WEEE）的法规。这些法规根据每个地区的适用情况，确定有关回收和再利用废旧电器的法律框架。此标签贴在多种产品上，表示不得随意丢弃产品，而应将产品送往已建立的收集系统以回收这些使用期结束的产品。

对于标有 WEEE 标记的电子电气设备（EEE），用户不得在其使用期结束后将其不加分类直接作为城市废物处理，而应依照适用的收集机制对 WEEE 进行回收、再利用和再生，以尽可能降低 EEE 因可能存在有害物质而对环境和人类健康造成的任何潜在影响。Lenovo 电子电气设备（EEE）可能包含在使用期结束时可能成为有害废弃物的部件和组件。

可免费将 EEE 和废弃电子电气设备（WEEE）运送到将同等性质和功能的电子电气设备作为二手 EEE 或 WEEE 出售的销售处或任何分销商处。

有关其他 WEEE 信息，请访问：<http://www.lenovo.com/recycling>

### 适用于匈牙利的 WEEE 信息

作为制造商，Lenovo 需要承担因履行匈牙利 197/2014 号法律（VIII.1.）第 12 条（1）至（5）款所规定的 Lenovo 义务而产生的费用。

---

## 出口分类声明

本产品受美国出口管理条例（EAR）的管制，其出口控制分类编号（ECCN）为 **EAR99**。本产品可以再出口到 **EAR E1** 国家或地区列表中的所有禁运国家或地区以外的国家或地区。

---

## 商标

以下术语是 **Lenovo** 在美国和/或其他国家/地区的商标或服务标记：

**Lenovo**

**ThinkPad**

**TrackPoint**

**Microsoft**、**Windows** 和 **Windows Vista** 是 **Microsoft** 公司集团的商标。

其他公司、产品或服务名称可能是其他公司的商标或者服务标记。



## 附录 E 有害物质限制 (RoHS) 指令

### 欧盟 RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

### 中国 RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。  
印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPEAT)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

### 土耳其 RoHS

**The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).**

#### **Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı**

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

### 乌克兰 RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## 印度 RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



